隱私權通知

Human Resources Administration
Department of Social Services

MAP-2020c (TC) 11/26/2024

此通知說明我們會如何使用及披露與您相關的醫療資訊，並會說明您可以如何存取此類資訊。請仔細閱讀通知內容。

New York Medicaid 計畫必須向您告知我們如何使用、分享與保護您的健康資訊。New York Medicaid 計畫包括常規 Medicaid 與 Medicaid 管理式醫療計畫。該計畫由紐約州衛生署與地方社會服務局負責管理。

您的健康資訊將被保密。

我們會對您的資訊保密，僅會視需要分享您的資訊，並且依據此通知的隱私權慣例行事。我們必須採取特殊措施保護接受 HIV/AIDS 或吸毒和酗酒服務之人士的姓名。

New York Medicaid 計畫需要哪些健康資訊？

您在申請 Medicaid 時，可能已向我們提供了關於您自身健康的資訊。當您的醫師、診所、醫院、管理式醫療計畫及其他醫療保健提供者要求付款時，我們也會取得關於您健康、治療及藥物的資訊。

New York Medicaid 計畫如何使用和分享您的健康資訊？

我們會在下列情況下分享您的健康資訊：

- **您或您的代表要求我們提供您的健康資訊。**
- **政府機構依法（如稽核）要求我們提供資訊。**
- **法律要求分享您的資訊。**

在您的 Medicaid 申請中，您授權 New York Medicaid 計畫使用和分享您的健康資訊，以支付您的醫療保健費用並營運計畫。例如，我們會出於以下目的使用和分享您的資訊：

- **支付您的醫師、醫院及/或醫療保健提供者帳單。**
- **確保您獲得優質的醫療保健，並且符合所有法規和法律的規定。**

我們可能會出於以下目的審查您的健康資訊：

- **判定您是否獲得正確的醫療程序或醫療保健設備。**
- **就您的健康福利的重要變更與您聯絡。**
- **確保您已投保適當的健康計畫。**

- **向其他保險公司收取款項。**
- **確定您是否有資格投保 Medicare D 部分或其他對您來說更實惠的保險計畫。**

另外，我們也可能在以下情況中使用和分享您的健康資訊：

- **醫療保健研究。**我們可能會檢視多名用戶的健康資訊，從而找出提供更優質的醫療保健的方法。
- **依據聯邦法律和州法律的規定，為您或您所在社區預防或應對嚴重的健康或安全問題。**

對於在其他情況下使用和披露您的健康資訊，我們則需取得您的書面授權，此類情況包括：

- **心理治療筆記；**
- **出於行銷目的使用及披露受保護健康資訊，其中包括與補貼治療相關的溝通；**
- **構成出售您的受保護健康資訊的披露行為。**

除非依據我方適用之法律的要求，否則我們必須取得您的書面許可，才能出於此通知未提及之目的使用或分享您的健康資訊。

您享有哪些權利？

您或您的代表有權：

- 取得此通知的紙本影本。
- 檢視或取得您的健康資訊的影本。如果您的要求遭拒，您有權審閱拒絕原因。
- 要求變更您的健康資訊。我們會檢視所有要求，但無法變更您的醫師、診所、醫院或其他醫療保健提供者寄來的帳單。
- 要求限制我們使用和分享您的資訊的方式。我們會檢視所有要求，但除非法律要求我們進行此類披露，否則我們不一定會同意您提出的要求。
- 要求我們透過不同方式（例如您可以要求我們將郵件寄送到不同地址）與您聯絡，以取得您的醫療保健資訊。
- 要求簽署特別表單，以允許我們將您的健康資訊分享給您所選擇的對象。只要我們尚未與他人分享資訊，您就能隨時撤銷許可。
- 取得已接收您健康資訊的對象清單。此清單不包含您或您代表要求提供的健康資訊、用於營運 New York Medicaid 計畫的資訊或者出於執法目的提供的資訊。
- 在任何不安全的受保護健康資訊洩露時獲得通知。

請造訪紐約市人力資源管理局 (New York City Human Resources Administration, HRA) 的網站以獲取此通知的電子版副本，網址：https://www1.nyc.gov/assets/hra/downloads/pdf/services/micsa/privacy_notice.pdf。您也可以造訪紐約州衛生署的網站以獲取此通知的替代版本，網址：https://www.health.ny.gov/health_care/medicaid/program/hipaa/notepriveng.htm。

***請注意，您不會因為提出投訴而受到任何懲罰。如果我們變更此通知的任何資訊，我們會將修訂版本張貼於下列網站：**

https://www1.nyc.gov/assets/hra/downloads/pdf/services/micsa/privacy_notice.pdf

您是否有醫療或心理健康疾病或殘障問題？此問題是否讓您難以理解本通知或完成本通知所要求的事情？此問題是否導致您難以獲得 HRA 提供的其他服務？**我們可助您一臂之力。**請撥打 888-692-6116 與我們聯絡。您也可以在造訪 HRA 辦公室時尋求協助。根據法律規定，您有權尋求此類協助。